

Nederlandse tekst (titel VI, hoofdstuk II, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973).

RAAD VAN STATE, AFDELING ADMINISTRATIE

A R R E S T

Nr. 93.980 van 14 maart 2001

A. 81.917/VI-14.941

In zake : **CHABBI** Nadia,

die woonplaats heeft gekozen bij
Mr. Dominique WAGNER en
Mr. Laurence RASE, advocaten,
quai de Rome 2
4000 Luik,

tegen :

de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe,

die woonplaats heeft gekozen bij
Mr. Michel LEGAU, advocaat,
Léon Mahillonlaan 55
1030 Brussel.

DE RAAD VAN STATE, VIe KAMER,

Gezien het op 12 januari 1999 ingediende verzoekschrift, waarbij Nadia CHABBI de nietigverklaring vordert van "het besluit van het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe van 3 november 1998 waarbij haar als tuchtstraf 15 dagen schorsing wordt opgelegd met inhouding van wedde";

Gezien de regelmatig uitgewisselde memories van antwoord en van wederantwoord;

Gezien het verslag van de heer BOUVIER, eerste auditeur-afdelingshoofd bij de Raad van State;

Gelet op de beschikking van 3 augustus 2000, waarbij de neerlegging van het dossier en het verslag ter griffie wordt gelast;

Gelet op de kennisgeving van het verslag aan de partijen en gezien de laatste memorie van de verwerende partij;

Gelet op de beschikking van 16 februari 2001, waarvan aan de partijen kennis is gegeven en waarbij wordt bepaald dat de zaak voorkomt op de terechtzitting van 7 maart 2001;

Gehoord het verslag van de heer HANSE, staatsraad;

Gehoord de opmerkingen van Mr. WAGNER, advocaat, die voor verzoekster verschijnt en van Mr. LEGAU, advocaat, die voor de verwerende partij verschijnt;

Gehoord het eensluidend advies van de heer BOUVIER, eerste auditeur-afdelingshoofd;

Gelet op titel VI, hoofdstuk II, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat de volgende feiten dienstig zijn voor het onderzoek van het beroep :

1. Nadia CHABBI is lagereschoolonderwijzeres, vastbenoemd en aangesteld in de school Vervloesem, waarvan de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe de onderwijsorganiserende instantie is.

2. Op 15 oktober 1997 richt een zekere Mevr. MAECK, echtgenote van DELMOTTE, de volgende brief aan de directrice ad interim van de school :

" Ik wil u een ernstig feit melden dat zich dinsdag 14 oktober ll. rond 16.55 uur heeft voorgedaan op school, aan het "huisje". Ik veronderstel dat u reeds gehoord hebt van dat voorval.

Ik stond met mijn dochter Morgane van vier jaar te wachten op mijn oudere dochter die in de huiswerkklas zat.

Plots kwam Yorgo, een leerling uit de huiswerkklas, aan bij het "huisje" en zei dat Benjamin HENRY (die zich ook in de huiswerkklas bevond) hem ging vermoorden ! Aangezien Benjamin nergens te zien was, stelde Mevr. Chantal Friant, begeleidster, hem gerust.

Drie minuten later dook Benjamin op, als een gek, rood van woede. Hij gooide iets naar Yorgo (op +/- 3 meter van hem) en raakte hem aan het hoofd. Het ging om verscheidene loden of ijzeren vrachtwagentjes. Ik stond op enkele centimeters van Benjamin, mijn dochter van vier ook, net zoals tientallen kinderen uit de opvang. Hij had onverschillig wie kunnen raken. Daarna is Benjamin weggegaan. U moet weten dat het niet de eerste keer is dat Benjamin "de aandacht trekt" door gewelddadig te handelen. Ik heb hem al leraren horen uitschelden. Het schijnt dat hij met stoelen gooit wanneer hij kwaad is, ... Hij zit in dezelfde klas als mijn dochter Melanie (de klas van Juffrouw Lara WERGIFOSSE) en naar wat zij mij reeds verteld heeft is dat kind onmogelijk. Wanneer hij kwaad is, kan hij zich niet meer beheersen !

Vijf minuten later kwam Mevr. CHABBI aan, die toezicht had gehouden in de huiswerkklas.

Volgens wat mijn oudste dochter me gezegd heeft, heeft Yorgo de huiswerkklas verlaten en is Benjamin hem gevolgd. Ik denk dat de huiswerkklas uit was, maar dat de kinderen de klas nog niet verlaten hadden. Hoe is het mogelijk dat men twee ruziënde kinderen laat wegllopen??? Wat is de taak van de persoon die de huiswerkklas heeft ? Moet die niet ook toezien op de kinderen, ook twee minuten nadat de werkdag erop zit ?

De begeleidsters Chantal en Martina hebben Mevr. CHABBI gevraagd Yorgo naar het medisch centrum te brengen. De twee begeleidsters konden dat zelf niet doen gezien het hoge aantal kinderen in de kinderopvang. Mevr. CHABBI heeft voorgewend dat ze daarvoor geen tijd had, dat ze aan kanker lijdt en geen vervoermiddel heeft. De twee begeleidsters hebben haar gezegd dat ze een taxi zouden roepen, dat ze niet zoveel tijd zou verliezen aangezien de moeder van het gewonde kind meteen op de hoogte ging worden gebracht. Ze had misschien geen tijd, maar ze is 35 minuten in het lokaal van de opvang blijven dreutelen en onzin verkopen!!!

Dit voorval had zeer slecht kunnen aflopen. Onverschillig welk volkomen onschuldig kind had geraakt kunnen worden door die vrachtwagentjes."

3. Op 23 oktober 1997 brengt de directrice als volgt verslag uit aan de gemeentesecretaris :

" Er heeft zich een ernstig incident voorgedaan in mijn school op dinsdag 14-10-1997 bij het verlaten van de huiswerkklas (17 uur).

Er is een kind gewond geraakt (bij een ruzie).

Mevr. Nadia Chabbi, die die dag toezicht hield, wou niet naar het medisch centrum gaan met het gewonde kind omdat ze gehaast was, ze moest zelf naar het ziekenhuis voor bestraling en had geen auto.

De begeleidsters van de opvang die zeer verveeld zaten met de zaak, hebben het toen op zich genomen de moeder te verwittigen, die met een taxi is aangekomen en naar het ziekenhuis "St-Luc" is gereden.

Het was moeilijk dat één van de twee begeleidsters de opvang zou verlaten gezien het grote aantal kinderen dat daar aanwezig was.

Dit heeft zich helaas allemaal afgespeeld voor de ogen van ouders.

Ik heb Mevr. Chabbi te verstaan gegeven dat haar houding onaanvaardbaar is, dat ze een taxi had moeten nemen en zich naar de spoedafdeling had moeten begeven, dat ik verwachtte dat er klachten zouden binnenkomen (wat ook gebeurd is) en dat het zeer betreurenswaardig is voor onze school."

4. Op 30 oktober 1997 brengt de gemeentesecretaris in de volgende bewoordingen verslag uit aan het college van burgemeester en schepenen :

" In haar verslag van 23 oktober 1997 verhaalt Mevr. Annie VAN ROY, echtgenote van SCHICHT, directrice ad interim aan de school Vervloesem een incident dat zich op dinsdag 14 oktober in de huiswerkklas heeft voorgedaan; Mevr. CHABBI had de leiding van die klas. De feiten die de lerares ten laste worden gelegd kunnen in de volgende twee punten worden samengevat :

1. Hoe kan het dat kinderen die aan Mevr. CHABBI zijn toevertrouwd, zo gemakkelijk aan haar toezicht zijn kunnen ontsnappen ?
2. Weigering om het gewonde kind naar het ziekenhuis te vergezellen, onder het voorwendsel dat ze gehaast was, terwijl ze nog 35 minuten op school is gebleven.

Ik stel het college bijgevolg voor Mevr. CHABBI te horen en deel het mee dat krachtens artikel 64 van het decreet van 6 juni 1994 van de Franse

Gemeenschap tot vaststelling van de rechtspositie van de gesubsidieerde personeelsleden van het officieel gesubsidieerd onderwijs dit de rangorde is van de tuchtstraffen :

- 1° terechtwijzing;
- 2° blaam;
- 3° inhouding op de wedde;
- 4° schorsing bij tuchtmaatregel;
- 5° terugzetting in rang;
- 6° terbeschikkingstelling bij tuchtmaatregel;
- 7° ontslag van ambtswege;
- 8° afdanking."

5. Op 4 november 1997 besluit het College verzoekster op te roepen voor een tuchtrechtelijk verhoor.

6. Verzoekster wordt bij brief van 10 november 1997 opgeroepen om op 2 december door het College te worden gehoord.

7. Bij brief van 1 december 1997 wordt dat verhoor uitgesteld tot 9 december 1997.

8. Op 9 december 1997 wordt verzoekster gehoord. Luidens het proces-verbaal, dat niet door verzoekster is ondertekend, antwoordt zij als volgt op de gestelde vragen :

" - Hoe kan het dat kinderen die aan u zijn toevertrouwd zo gemakkelijk aan uw toezicht zijn kunnen ontsnappen ?

- / (geen antwoord)

- U hebt geweigerd het gewonde kind naar het ziekenhuis te begeleiden onder het voorwendsel dat u gehaast was. U was echter 35 minuten na de feiten nog steeds in de school. Hoe verklaart u dat ?

De feiten hebben zich afgespeeld na de huiswerkklas (om 17.10 uur), ook al kwamen de kinderen van mijn huiswerkklas. Ik heb vastgesteld dat ze elkaar sloegen met latten. Daarna heb ik gezien dat één van de kinderen een lichte verwonding had opgelopen.

Ik heb niet geweigerd het kind naar het ziekenhuis te begeleiden.

Ik heb gewacht op de ouders.

Het kind is samen met zijn moeder naar het ziekenhuis geweest.

Ik had geen auto, anders zou ik zelf met het kind gegaan zijn.

Welke regels moeten gevolgd worden wanneer een gewonde leerling naar het ziekenhuis moet worden gebracht ?

Ik wist niet dat we verplicht zijn gewonde kinderen met een taxi naar het ziekenhuis te brengen.

Ik ben van mening dat het beter is een ambulance te roepen "voor niets" dan helemaal geen.

Ik heb misschien een fout gemaakt door geen taxi te roepen, maar ik voel me niet onbezonnen."

9. Op diezelfde 9 december 1997 neemt het College het volgende besluit :

" Gezien het verslag van 30 oktober 1997, opgemaakt door de gemeentesecretaris met betrekking tot de feiten die Mevr. Nadia CHABBI, vastbenoemde lagereschoolonderwijzeres, ten laste worden gelegd;

Gezien het verslag van 23 oktober 1997, opgemaakt door Mevr. Van Roy, directrice ad interim van de school Vervloesem;

Overwegende dat het dossier dat tegen Mevr. Nadia CHABBI was aangelegd, van 12 november tot 8 december 1997 te harer beschikking was en ze daarvan kennis heeft kunnen nemen;

Overwegende dat de genoemde gedagvaard is om op 2 december 1997 vóór het college van burgemeester en schepenen te verschijnen, bij een brief die op 14 november 1997 tegen ontvangstbewijs is overhandigd;

Overwegende dat de verschijning tot vandaag uitgesteld is en de betrokkene daarvan op de hoogte is gebracht bij een brief die haar persoonlijk is overhandigd en door haar op 1 december 1997 is afgetekend;

Gezien het proces-verbaal van verhoor van Mevr. Nadia CHABBI, dat heden tijdens de zitting is opgemaakt en door de betrokkene ondertekend is;

Overwegende dat de betrokkene de feiten die haar ten laste worden gelegd onvoldoende gerechtvaardigd heeft. Het gaat daarbij om de volgende feiten :

- onachtzaamheid bij het toezicht op kinderen die aan haar waren toevertrouwd;
- het niet-begeleiden van een gewond kind naar een ziekenhuis.

Overwegende dat een tuchtstraf behoort te worden opgelegd;

Gezien de artikelen 64 tot 74 van het decreet van 6 juni 1994 van de Franse Gemeenschap tot vaststelling van de rechtspositie van de gesubsidieerde

personeelsleden van het officieel gesubsidieerd onderwijs, zoals dat is gewijzigd;

Gemeentelijke basis- en kleuterscholen - Onderwijzend personeel - Tuchtprocedure

BESLIST, bij geheime stemming en met eenparigheid van stemmen van de aanwezige leden, Mevr. Nadia CHABBI als tuchtstraf 15 dagen te schorsen met inhouding van wedde om de volgende redenen :

- onachtzaamheid bij het toezicht op kinderen die aan haar waren toevertrouwd;
- het niet-begeleiden van een gewond kind naar een ziekenhuis.

Dit besluit zal voor verdere behandeling worden overgezonden aan de Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en aan de Minister van Onderwijs."

10. Bij brief van 19 december 1997 brengt de verwerende partij verzoekster op de hoogte van deze tuchtrechtelijke beslissing en deelt ze haar mee dat ze over een termijn van 20 dagen beschikt om beroep in te stellen bij de bevoegde raad van beroep.

11. Op 22 december 1997 zendt de verwerende partij "een uittreksel uit het register van de besluiten van het college van burgemeester en schepenen d.d. 9 december 1997 betreffende (haar) verschijning" aan verzoekster.

12. Op 6 januari 1998 brengt verzoekster de verwerende partij ervan op de hoogte dat ze beroep heeft ingesteld tegen de tuchtrechtelijke beslissing van 19 december 1997.

13. Op 9 oktober 1998 brengt de raad van beroep een gemotiveerd advies uit.

14. Op 3 november 1998 vaardigt het college van burgemeester en schepenen het volgende besluit uit :

" Gelet op de beslissing van het college van burgemeester en schepenen van 9 december 1997 om Mevr. Nadia CHABBI, vastbenoemde lagereschoolonderwijzeres, als tuchtstraf 15 dagen te schorsen met inhouding van wedde om de volgende redenen :

- onachtzaamheid bij het toezicht op kinderen die aan haar waren toevertrouwd;
- het niet-begeleiden van een gewond kind naar een ziekenhuis.

Gelet op het gemotiveerde advies van 9 oktober 1998 van de raad van beroep voor het officieel gesubsidieerd, gewoon en buitengewoon basisonderwijs, die van oordeel is dat

1° de genoemde beslissing beschouwd moet worden als nietig en niet-bestaande;

2° het beroep niet ontvankelijk is, aangezien de raad ratione materiae onbevoegd is, en dit om de volgende redenen :

- a) de ten laste gelegde tekortkomingen spelen zich ofwel af tijdens de huiswerkklas, ofwel tijdens het overbrengen van de leerlingen van de huiswerkklas naar de opvang;
- b) de feiten hebben dus niets te maken met de prestaties van de betrokkene als lerares in dienst van de onderwijsorganiserende instantie;

Gezien het specifieke karakter van het ambt van onderwijzeres;

Overwegende dat de ten laste gelegde feiten, ongeacht op welk tijdstip ze zich hebben voorgedaan, sterk samenhangen met dat ambt, aangezien de begeleide studieactiviteiten verzorgd worden door leerkrachten;

Overwegende dat ze duiden op een geestesgesteldheid die helemaal niet strookt met de verantwoorde uitoefening van het ambt van lagereschoolonderwijzeres, die ook moet zorgen voor de veiligheid van de kinderen die onder haar gezag staan;

Overwegende daarenboven dat de onderwijsorganiserende instantie de aanwezigheid in de klas van een onderwijzeres die niet gestraft is voor niet-betwiste fouten, niet kan verantwoorden tegenover de ouders en de kinderen;

Gelet op artikel 65, § 3, van het decreet van 6 juni 1994 van de Franse Gemeenschap tot vaststelling van de rechtspositie van de gesubsidieerde personeelsleden van het officieel gesubsidieerd onderwijs, zoals dat gewijzigd is;

Gemeentelijke basis- en kleuterscholen - Onderwijzend personeel - Tuchtprocedure - Gemotiveerd advies van de raad van beroep - Eindbeslissing

BESLUIT

zijn beslissing van 9 december 1997 te handhaven en Mevr. Nadia CHABBI als tuchtstraf 15 dagen te schorsen met inhouding van wedde om de volgende redenen :

- onachtzaamheid bij het toezicht op kinderen die aan haar waren toevertrouwd;
- het niet naar het ziekenhuis begeleiden van een kind dat na afloop van de huiswerkklas gewond is geraakt..

Dit besluit zal voor verdere behandeling worden overgezonden aan de Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en aan de Minister van Onderwijs."

Dat is de bestreden handeling.

15. Op 17 november 1998 brengt de verwerende partij de inhoud ervan ter kennis van verzoekster.

16. Op 8 februari 1999 laat de dienst Toezicht van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de verwerende partij weten dat ze geen bezwaar heeft tegen de bestreden handeling.

Overwegende dat verzoekster een middel, het tweede van het beroep, ontleent "aan kennelijke dwaling omtrent de beoordeling, wanverhouding tussen de feiten en de opgelegde straf en gebrek aan motivering"; dat haar volgens haar "niet verweten kan worden dat ze Benjamin niet achterna is gelopen en de overige 29 kinderen alleen heeft gelaten"; dat ze erop wijst dat "in de minuten na de verwonding van Yorgo, duidelijk gebleken is dat hij niet ernstig gewond was", en dat "onmiddellijk telefonisch contact is opgenomen met de moeder van de leerling", en dat "ze haar zoon enkele minuten later is komen halen en hem onmiddellijk naar de geneesheer van haar keuze heeft gebracht"; dat ze daaruit besluit dat de wijze waarop ze gehandeld of gereageerd heeft in geen geval een ernstige tekortkoming kan vormen;

Overwegende dat de verwerende partij, als antwoord daarop, erop wijst dat verzoekster, die op 9 december 1997 door het College is ondervraagd over de grief gebrek aan toezicht, als enige uitleg een totaal stilzwijgen aan de dag heeft gelegd; dat ze uit de ruzie tussen de kinderen in de huiswerkklas, "waarbij verzoekster zelfs niet heeft aangegeven dat ze geprobeerd zou hebben hen toen uit elkaar te halen", uit de achtervolging en de verwonding daarna, waarbij verzoekster "pas vijf minuten later op de plaats (van de verwonding) is aangekomen", een kennelijke ernstige tekortkoming in het toezicht afleidt; dat ze voorts stelt dat de achteraf aangevoerde rechtvaardiging niet

aanvaardbaar is, noch het feit dat één van de twee leerlingen of beide "moeilijk" zou(den) zijn, noch de ontstentenis van enig tuchtrechtelijk verleden, noch de aanwezigheid van andere kinderen in de huiswerkklas; dat ze bovendien van mening is dat de reactie van verzoekster nadat het kind gewond was "volstrekt ongepast" was, aangezien ze "door vijfendertig minuten in het lokaal van de opvang te blijven drentelen en onzin te verkopen" zelf haar bewering dat ze geen tijd had om het kind naar het ziekenhuis te brengen, heeft tegengesproken en "daar ze het liever aan de moeder van het kind overliet om de gevolgen van haar eigen onachtzaamheid te verhelpen"; dat ze daaruit besluit dat "de straf niet het resultaat is van dwaling omtrent de beoordeling en volstrekt evenredig is met wat ten laste wordt gelegd";

Overwegende dat, aangezien in de oproepingsbrief die op 10 november 1997 aan verzoekster is toegestuurd, niet de feiten staan vermeld die haar ten laste worden gelegd als tuchtrechtelijke tekortkomingen, teruggevallen moet worden op het verslag dat op 30 oktober 1997 is opgemaakt door de gemeentesecretaris om te weten om welke feiten het juist gaat;

Overwegende dat, wat betreft de grief dat ze kinderen die aan haar zijn toevertrouwd gemakkelijk aan haar toezicht heeft laten ontsnappen, ten onrechte de indruk wordt gewekt dat verzoekster niets gedaan heeft om de ruziënde kinderen uit elkaar te halen; dat ze aanvoert dat ze haar stem heeft verheven om de ruzie te doen stoppen, waarop de ruziemakers weggelopen zijn, en dat dat nergens in het dossier wordt weersproken; dat niets erop wijst dat verzoekster in staat is geweest te beletten dat de twee kinderen wegliepen, wat haar voor het volgende dilemma heeft geplaatst : ofwel de ruziemakers achternalopen en de klas verlaten, ofwel toezicht blijven houden op de negenentwintig andere kinderen gedurende de enkele minuten dat er nog huiswerkklas was; dat haar keuze niet als onredelijk kan worden beschouwd, te meer daar ze zich, zodra de huiswerkklas uit was, bekommerd heeft om de twee ruziemakers doordat ze aangekomen is op het moment waarop het ene kind het andere heeft verwond; dat het gedrag van verzoekster niet wijst op een gebrekkig

toezicht op de kinderen, maar gewoon het gevolg is van het probleem dat iemand niet overal tegelijkertijd kan zijn;

Overwegende dat, wat betreft de weigering om het gewonde kind naar het ziekenhuis te vergezellen onder het voorwendsel dat ze gehaast was, uit niets in het dossier blijkt dat de toestand van de gewonde vereiste dat hij naar het ziekenhuis werd gebracht; dat, terwijl verzoekster ontkent dat dat het geval was en zegt dat ze onmiddellijk had vastgesteld dat de wond "niet ernstig" was, de verwerende partij in dat verband geen enkel beoordelingsgegeven aanbrengt dat in de andere richting wijst, en inzonderheid geen doktersattest overlegt; dat bovenal het gedrag van de andere volwassenen die ter plaatse waren, de twee begeleiders van de opvang en Mevr. MAECK zelf, bevestigt dat de wond niet ernstig was; dat indien de toestand van de gewonde kennelijk vereiste dat hij onmiddellijk naar het ziekenhuis werd gebracht, één van laatstgenoemde personen hem daar beslist heen zou hebben gebracht, of een ambulance zou hebben geroepen, ongeacht het gedrag van verzoekster; dat aangezien niemand dat gedaan heeft, ze net zoals verzoekster geoordeeld hebben dat ze konden wachten op de moeder die verwittigd was; dat mitsdien de tweede grief niet gegrond is, net zo min als de eerste;

Overwegende dat aldus blijkt dat de bestreden handeling het gevolg is van een kennelijke beoordelingsfout en het middel gegrond is,

B E S L U I T :

Artikel 1.

Vernietigd wordt het besluit van het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe d.d. 3 november 1998, waarbij Nadia CHABBI als tuchtstraf 15 dagen geschorst wordt met inhouding van wedde.

Artikel 2.

De kosten, bepaald op 7.000 frank, komen ten laste van de verwerende partij.

Aldus uitgesproken te Brussel, in openbare terechtzitting van de VIe kamer, op veertien maart tweeduizend en één door :

de HH.	CLOSSET,	kamervoorzitter,
	HANSE,	staatsraad,
	LEWALLE,	staatsraad,
Mevr.	NOTEBAERT,	griffier.

De Griffier,

De Voorzitter,

Chr. NOTEBAERT.

Ch.-L. CLOSSET.

VERTALING OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 63,
EERSTE LID, VAN DE WETTEN OP DE RAAD VAN STATE,
GECOÖRDINEERD OP 12 JANUARI 1973.